

AVISO

Policía Real de Gibraltar

Persecución de narcotraficantes

Gibraltar, 21 de noviembre de 2013

La pasada noche, la División Marítima (Marine Section) de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP) frustró una operación de narcotráfico en el mar.

En torno a las 21:20, los agentes —que durante ese momento patrullaban el Fondeadero de Poniente (Western Anchorage)— detectaron una embarcación que navegaba a gran velocidad con rumbo norte, cerca de los barcos que se encontraban fondeados en la zona. Los agentes detectaron que el barco, que no llevaba luces de navegación, transportaba a cuatro ocupantes y varios fardos.

Como es práctica habitual, la RGP pidió refuerzos a la Policía del Ministerio de Defensa (Gibraltar Defence Police), informó a la Guardia Civil acerca de la situación e inmediatamente procedió a la persecución de la embarcación.

La embarcación sospechosa fue perseguida en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar con rumbo norte cerca del rompeolas español y hacia la zona de Puente Mayorga, donde fue varada por el piloto. Los cuatro ocupantes fueron avistados abandonando la embarcación y dándose a la fuga por la playa.

Una vez más, [la RGP] contactó con la Guardia Civil y poco después llegaron a la zona patrullas terrestres. La RGP fue informada acerca de que se trataba de un bote inflable de casco rígido de 12 metros de eslora con dos motores fueraborda que transportaba 55 fardos de resina de cannabis con un peso aproximado de 1.500 kg.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



21st November 2013
RGP Ref: 192/13

Drugs Chase at Sea

The Royal Gibraltar Police's Marine Section thwarted a drug smuggling operation at sea yesterday evening.

At about 9.20pm officers at the time patrolling the Western Anchorage noticed a fast moving vessel heading north, close to the anchored vessels in the area. The vessel which was not showing navigational lights was seen to have four occupants and to be loaded with bales.

The RGP, as is the usual practice, requested assistance from the Gibraltar Defence Police, informed Guardia Civil of the situation, and immediately gave chase.

The suspect vessel was chased through BGTW in a northerly direction close to the Spanish breakwater and towards the area of Puente Mayorga, where the vessel was beached by its navigator. The four occupants were seen to abandon the vessel and run off the beach.

Guardia Civil were again contacted and shortly after land patrols arrived in the area. The RGP understands that the vessel was found to be a 12 metre RHIB powered by two outboard engines and carrying 55 bales of Cannabis Resin weighing an approximate 1500kg.

P
R
E
S
S

N
O
T
I
C
E